

学科导航4.0暨统一检索解决方案研讨会

著名翻译家曹明伦教授应邀来中央财经大学做讲座（图）

<http://www.fristlight.cn> 2005-12-21

[作者] 王斌

[单位] 中央财经大学外语系团总支

[摘要] 2005年12月14日，外语系、科研处联合举办的“翻译家系列讲座”首场讲座——“翻译之道”在主教419教室举行。本次讲座主讲人是中国当代著名翻译家、北京大学博士、研究生导师、诗人曹明伦教授。曹教授从事翻译事业以来，有着近九百万字的翻译实践，对翻译也有自己独到的见解。曹教授从翻译的基本理论谈起，结合自己的翻译作品，对几篇翻译作品进行了现场点评。在点评过程中，曹教授旁征博引，引用了大量古希腊罗马神话和圣经故事的典故，使同学们加深了对翻译文化背景的认识。曹教授还深入浅出的讲解了当代中国翻译界的现状，翻译的基本功等问题。

[关键词] 中央财经大学;翻译家;诗人



2005年12月14日，中央财经大学外语系、科研处联合举办的“翻译家系列讲座”首场讲座——“翻译之道”在主教419教室举行。本次讲座主讲人是中国当代著名翻译家、北京大学博士、研究生导师、诗人曹明伦教授。曹教授从事翻译事业以来，有着近九百万字的翻译实践，对翻译也有自己独到的见解。曹教授从翻译的基本理论谈起，结合自己的翻译作品，对几篇翻译作品进行了现场点评。在点评过程中，曹教授旁征博引，引用了大量古希腊罗马神话和圣经故事的典故，使同学们加深了对翻译文化背景的认识。曹教授还深入浅出的讲解了当代中国翻译界的现状，翻译的基本功等问题。在讲座的最后

环节，曹教授耐心的解答了同学们在翻译时遇到的问题和困难。在三个小时的讲座中，曹教授以其随意平淡却又暗含激情的语言给在场同学们留下了深刻的印象，使同学们学习翻译知识的同时，领略到翻译大师的不平凡风采。最后，曹教授激励在场同学要努力学好翻译基本功，多多从事翻译实践，为中国的翻译事业做出自己的贡献。据悉，“翻译家系列讲座”是为了帮助中央财经大学翻译爱好者解决在翻译过程中遇到的问题，提高大家的翻译兴趣而举办的学术活动，讲座将继续邀请国内翻译界知名人士前来中央财经大学进行学术讲座，系列讲座之二也将在下学期向同学们推出。

